


Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования «Новосибирский национальный исследовательский
государственный университет» (Новосибирский государственный университет, НГУ)

Гуманитарный институт

СОГЛАСОВАНО

Директор ГИ


Зуев А.С.

«29» сентября 2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ВИЗУАЛЬНОЕ ПОЛЕ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА

Направление подготовки: 45.04.01 Филология (магистратура)

Направленность (профиль): Русская филология, Филология


Форма обучения: очная

Разработчик:

д-р искусствоведения Панина Н. Л.



Зав. каф. истории, культуры и искусств
канд. филол. наук, доцент Бартош Н. Ю.



Руководитель программы:

д-р филол. наук, профессор Кошкарева Н. Б.



Новосибирск

Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы	3
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы	3
3. Трудоемкость дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающегося с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающегося	3
4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий.....	4
5. Перечень учебной литературы	5
6. Перечень учебно-методических материалов по самостоятельной работе обучающихся..	5
7. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины	5
8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине	6
9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине	6
10. Оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине.....	6
Приложение 1. Аннотация по дисциплине	
Приложение 2. Оценочные средства по дисциплине	

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Результаты освоения образовательной программы (компетенции)	В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:		
	знать	уметь	владеть
ОПК-4 - способность демонстрировать углубленные знания в избранной конкретной области филологии	- основные подходы теории социальных пространств и проблематику визуальных и интермедиальных исследований; основные проблемы изучения интермедиальных средств художественной выразительности	- анализировать произведения художественной литературы и визуальных искусств интермедиальных средств художественной выразительности	- навыками выявления закономерностей визуального освоения произведений художественной литературы в различные культурные эпохи
ПК-3 - подготовка и редактирование научных публикаций	- жанры представления научной информации в области изучения визуальных практик, порождаемых художественным текстом	- отбирать материал и готовить сообщения, иные материалы по результатам собственного научного исследования	- навыками реферирования научных публикаций, связанных с теорией социальных пространств и проблематикой визуальных и интермедиальных исследований

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплины, изучение которых необходимо для освоения дисциплины «Визуальное поле художественного текста»: курсы бакалавриата по истории русской культуры, истории европейской культуры, «Проблемы изучения литературного процесса XX века» (ОПК-4, ПК-1).

3. Трудоемкость дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающегося с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающегося

Трудоемкость дисциплины – 2 з.е. (72 ч) (для 2020 г. набора), 4 з.е. (144 ч) (для 2019 г. набора).

Форма промежуточной аттестации: зачет – 3 семестр (для 2020 г. набора), 1 семестр (для 2019 г. набора).

№	Вид деятельности	Набор	Набор
---	------------------	-------	-------

		2020 г.	2019 г.
		Семестр	Семестр
		3	1
1	Лекции, ч	16	10
2	Практические занятия, ч	16	22
3	Занятия в контактной форме, ч, из них	34	34
4	из них аудиторных занятий, ч	32	32
5	в электронной форме, ч		
6	консультаций, час.		
7	промежуточная аттестация, ч	2	2
8	Самостоятельная работа, час.	38	110
9	Всего, ч	72	144

4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

3 (1) семестр

Лекции (для 2020 г. набора – 16 ч, для 2019 г. набора – 10 ч)

Наименование темы и их содержание	Набор 2020 г.	Набор 2019 г.
	Объем, час	Объем, час
Раздел 1. Искусство как социальное явление		
1. Визуальные исследования	2	2
2. Интермедиаальные исследования	2	1
Раздел 2. Основные практики визуального освоения художественного текста		
3. Иллюстрирование текста	2	2
4. Графическое повествование	2	1
5. Мультипликация и анимация	2	1
6. Интерпретация художественного текста средствами кинематографа	2	1
Раздел 3. Закономерности визуального освоения художественного текста		
7. Трансформации образа в визуальном поле	4	2

Практические занятия (для 2020 г. набора – 16 ч, для 2019 г. набора – 22 ч)

Содержание практического занятия	Набор 2020 г.	Набор 2019 г.
	Объем, час	Объем, час
1. Семинар на тему «Визуальные исследования»		
2. Семинар на тему «Интермедиаальные исследования»		
3. Семинар на тему «Иллюстрирование текста»		
4. Семинар на тему «Графическое повествование»		
5. Семинар на тему «Мультипликация и анимация»		
6. Семинар на тему «Взаимосвязь различных практик визуальной интерпретации»		
7. Семинар на тему «Расширение повествовательного пространства романа Эмили Бронте»		
8. Семинар на тему «Расширение повествовательного пространства романов Диккенса»		

Самостоятельная работа студентов – (набор 2020 г. – 38 ч., набор 2019 г. – 110 ч.)

Перечень занятий на СРС	Набор 2020 г.	Набор 2019 г.
	Объем, час	Объем, час
Подготовка к практическим занятиям	16	44
Подготовка к контрольной работе	8	
Подготовка задания		8
Изучение теоретического материала, не освещаемого на лекциях	10	54
Подготовка к зачету	4	4
Всего	38	110

5. Перечень учебной литературы

5.1 Основная литература

1. Горелов А.А. История мировой культуры: учебное пособие. М.: Флинта, 2011. <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83434&sr=1;>

5.2 Дополнительная литература

2. Баль М. Визуальный эссенциализм и объект визуальных исследований. Логос. № 1 (85). 2012. С. 212 – 249. URL: http://www.logosjournal.ru/arch/23/art_124.pdf;
3. Визуальный образ (Междисциплинарные исследования) / под ред. И.А. Герасимова. М.: ИФ РАН, 2008. URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=66601&sr=1;>
4. Инишев И. «Иконический поворот» в науках о культуре и обществе. Логос. № 1 (85). 2012. С. 184–211. URL: http://www.logosjournal.ru/arch/23/art_125.pdf;
5. Штомпка П. Визуальная социология. Фотография как метод. исследования. М.: Логос, 2007. URL: http://socioline.ru/files/5/84/piotr_sztompka_-_socjologia_wizualna_2007.pdf;
6. Элкинс Дж. Девять типов междисциплинарности для визуальных исследований. Логос. № 1 (85). 2012. С. 250 – 259. URL: http://www.logosjournal.ru/arch/23/art_125.pdf.

6. Перечень учебно-методических материалов по самостоятельной работе обучающихся

7. Бартош Н. Ю., Панина Н. Л. «История культуры Западной Европы». URL: <http://euculture.vixpo.nsu.ru/>

7. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

При освоении дисциплины используются следующие ресурсы:

- электронная информационно-образовательная среда НГУ (ЭИОС);
- образовательные интернет-порталы;
- информационно-телекоммуникационная сеть Интернет.

Взаимодействие обучающегося с преподавателем (синхронное и (или) асинхронное) осуществляется через личный кабинет студента в ЭИОС, электронную почту.

7.1 Современные профессиональные базы данных:

Не используются

7.2 Информационные справочные системы

Не используются.

8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

8.1 Перечень программного обеспечения:

- Windows;
- Microsoft Office;
- Microsoft PowerPoint.

8.2 Информационные справочные системы

- Не используются.

9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Для реализации дисциплины «Визуальное поле художественного текста» используются специальные помещения:

1. Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля, промежуточной и итоговой аттестации;

2. Помещения для самостоятельной работы обучающихся;

Учебные аудитории укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду НГУ.

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине для обучающихся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья осуществляется согласно «Порядку организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья в Новосибирском государственном университете».

Реализация дисциплины может осуществляться с применением дистанционных образовательных технологий.

10. Оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине

Перечень результатов обучения по дисциплине «Визуальное поле художественного текста» и индикаторов их достижения представлен в виде знаний, умений и владений в разделе 1.

10.1 Порядок проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине

Текущий контроль успеваемости:

Для текущего контроля успеваемости по дисциплине «Визуальное поле художественного текста» запланирована одна письменная контрольная работа (для магистрантов 2020 г. набора) и одно письменное задание (для магистрантов 2019 г. набора).

Контрольная работа проводится в письменном виде, предполагает написание эссе на заданную тему, связанную с вопросами, обсуждавшимися в ходе изучения дисциплины. Результаты оцениваются по шкале «зачет», «незачет». Оценка сообщается через неделю после написания работы.

Задание предполагает подготовку и выступление с сообщением на тему: «Визуализации литературного произведения и их влияние на его нарративное

пространство в современной культуре». Произведение русской или зарубежной литературы XIX–XX вв. – по выбору магистранта из списка предложенных. Для презентации сообщения отводится 10 минут. Результаты оцениваются по шкале «зачет», «незачет». Оценка сообщается в день выступления.

Промежуточная аттестация:

Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в форме письменного зачета, в виде теста из 20 заданий, позволяющих оценивать знание фактического материала (базовых понятий, фактов), умение правильно использовать специальные термины и понятия по проблемам визуального освоения произведений художественной литературы. Результаты прохождения аттестации оцениваются по шкале «незачет» и «зачет». Оценка «зачет» означает успешное прохождение промежуточной аттестации. На подготовку к эссе дается 20 мин. Оценка «зачтено» ставится студенту, если он правильно выполняет 75% заданий теста. Студент должен выбрать один правильный ответ из предложенных вариантов. При выполнении заданий студент может пользоваться учебными материалами. Оценка сообщается в тот же день.

Описание критериев и шкал оценивания индикаторов достижения результатов обучения по дисциплине «Визуальное поле художественного текста»

Таблица 10.1. Оценочные средства, направленные на формирование результатов обучения по дисциплине

Код компетенции	Результат обучения по дисциплине	Оценочное средство
ОПК-4	Знание основных подходов теории социальных пространств и проблематики визуальных и интермедиаальных исследований; основных проблем изучения интермедиаальных средств художественной выразительности	Вопросы на занятиях Вопросы к зачету
	Умение анализировать произведения художественной литературы и визуальных искусств интермедиаальных средств художественной выразительности	Контрольная работа (для 2020 г. набора) Задание (для 2019 г. набора) Вопросы на занятиях Вопросы к зачету
	Владение навыками выявления закономерностей визуального освоения произведений художественной литературы в различные культурные эпохи	Вопросы на занятиях Вопросы к зачету
ПК-3	Знание жанры представления научной информации в области изучения визуальных практик, порождаемых художественным текстом	Вопросы на занятиях Вопросы к зачету
	Умение отбирать материал и готовить сообщения, иные материалы по результатам собственного научного исследования	Контрольная работа (для 2019 г. набора) Задание (для 2020 г. набора) Вопросы на занятиях Вопросы к зачету
	Владение навыками реферирования научных публикаций, связанных с теорией социальных пространств и проблематикой визуальных и интермедиаальных исследований	Вопросы на занятиях Вопросы к зачету

Таблица 10.2. Критерии и шкала оценивания результатов обучения по дисциплине

Критерии оценивания результатов обучения	Шкала оценивания
<p>Вопросы на занятиях, контрольная работа (для 2020 г. набора), задание (для 2019 г. набора), тест</p> <ul style="list-style-type: none"> – магистрант демонстрирует знание основных подходов теории социальных пространств и проблематики визуальных и интермедиаальных исследований; основных проблем изучения интермедиаальных средств художественной выразительности; – магистрант умеет отбирать материал и готовить сообщения, иные материалы по результатам собственного научного исследования; – демонстрирует навык анализа произведений художественной литературы и визуальных искусств интермедиаальных средств художественной выразительности, – допущенные неточности и ошибки по содержанию обсуждаемых вопросов исправляет самостоятельно, – ориентируется в проблемных вопросах и относительно легко отвечает на дополнительные вопросы. 	<p><i>Зачет</i></p>
<p>Вопросы на занятиях, контрольная работа (для 2020 г. набора), задание (для 2019 г. набора), тест</p> <ul style="list-style-type: none"> – магистрант не демонстрирует знаний теоретического материала, – магистрант не умеет отбирать материал и готовить сообщения, иные материалы по результатам собственного научного исследования, – не владеет навыками произведений художественной литературы и визуальных искусств интермедиаальных средств художественной выразительности, – допускает большое количество неточностей и ошибок в ходе ответа, – не в состоянии ответить на дополнительные вопросы. 	<p><i>Незачет</i></p>

Типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения

Пример вопроса теста (для промежуточной аттестации)

1. Репрезентативный отбор – это

- отбор качеств, достаточных для узнавания предмета
- создание новых видов искусства в результате синтеза

Примеры тем эссе

1. Визуальный опыт в художественной литературе.
2. Явление экфрасиса в художественном тексте.
3. Явление мультимодальной коммуникации в произведении искусства.
4. Жизнь художественного текста в интернете: особенности восприятия текста пользователем интернета.
5. Проблемы существования комикса в отечественной книжной культуре.
6. Сосуществование и взаимосвязь различных практик визуальной интерпретации.

Примеры произведений для подготовки сообщения (задание)

1. Достоевский Ф.М. «Идиот».
2. Толстой Л.Н. «Анна Каренина».
3. Диккенс Ч. «Жизнь Дэвида Копперфильда»

Оценочные материалы по промежуточной аттестации (приложение 2), предназначенные для проверки соответствия уровня подготовки по дисциплине требованиям ФГОС, хранятся на кафедре-разработчике РПД в печатном и электронном виде.

Приложение 1. Аннотация дисциплины

Дисциплина нацелена на формирование следующих компетенций:

ОПК-4. Способность демонстрировать углубленные знания в избранной конкретной области филологии.

ПК-3. Подготовка и редактирование научных публикаций.

Общая трудоёмкость дисциплины составляет:

1-й семестр (для 2019 г. набора) – 4 зачетных единицы, 144 часа, из которых 34 часа составляет контактная работа обучающегося с преподавателем, 110 часов – самостоятельная работа обучающегося.

3-й семестр (для 2020 г. набора) – 2 зачетных единицы, 72 часа, из которых 34 часа составляет контактная работа обучающегося с преподавателем, 38 часов – самостоятельная работа обучающегося.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с современными подходами социологии искусства к изучению визуальных практик, порождаемых художественным текстом. Обучающиеся знакомятся с основными подходами теории социальных пространств и проблематикой визуальных и интермедиаальных исследований, овладевают навыками выявления закономерностей визуального освоения произведений художественной литературы в различные культурные эпохи.

Программой дисциплины предусмотрены следующие виды контроля:

– текущий контроль успеваемости в виде одного письменного задания (для 2019 г. набора) или одной письменной контрольной работы (для 2020 г. набора);

– промежуточная аттестация в 1-м семестре (для 2019 г. набора) или в 3-м семестре (для 2020 г. набора) в форме письменного зачета в виде теста.

Приложение 2. Оценочные средства по дисциплине

Перечень произведений для подготовки сообщения

Тема сообщения: «Визуализации литературного произведения и их влияние на его нарративное пространство в современной культуре». Произведения по выбору:

- Достоевский Ф.М. «Идиот».
- Толстой Л.Н. «Анна Каренина».
- Толстой Л.Н. «Война и мир».
- Диккенс Ч. «Жизнь Дэвида Копперфильда»
- Э. Бронте «Грозовой перевал».
- Э.Бронте. Стихотворения.
- Ш. Бронте. Один из романов по выбору: «Шерли», «Городок», «Учитель».
- Энн Бронте «Незнакомка из Уэйфилд-холла», «Агнес Грей».
- Б. Бронте. Стихотворения.
- Ч. Диккенс. «Большие ожидания», «Холодный дом», «Николас Никльби».
- Жюль Верн. «Вокруг света за 80 дней».
- Льюис Кэрролл. «Алиса в стране чудес»
- Джордж Макдоналд. «Фантастес».
- Хоуп Миррлиз. «Луд-туманный».
- Клайв С. Льюис. «Хроники Нарнии».
- Дж.Р.Р.Толкин. «Властелин колец», сказки.
- Братья Гримм. Сказка по выбору.
- Шарль Перро. Сказка по выбору.

- Рыцарские романы бретонского цикла: тема Грааля.
- «Сэр Гавейн и Зеленый рыцарь».
- Томас Мэлори. «Смерть Артура» (цикл о «Короле-рыбаке»).
- Нил Гейман. «Задверье», «Звездная пыль», «Американские боги».
- Произведения Жюль Верна как один из источников жанра стимпанк.

Перечень заданий теста

1. Репрезентативный отбор – это

- отбор качеств, достаточных для узнавания предмета
- создание новых видов искусства в результате синтеза

2. Визуальный поворот

- явление научной жизни 20 века
- явление средневековой культуры

3. Визуальные исследования и классическое искусствоведение

- в основном совпадают
- имеют существенные различия

4. Анализ социальных практик входит в сферу

- классического искусствоведения
- визуальных исследований
- классического искусствоведения и визуальных исследований

5. Понятие «поле литературы»

- утверждает социальную природу искусства
- относится к психофизической стороне создания произведения искусства

9. Включение в текст словесно воспроизведенных образов произведений визуальных искусств – проявление поэтики визуальности

- на эксплицитном уровне
- на имплицитном уровне

10. Заимствование литературным произведением композиционных особенностей визуальных искусств – проявление поэтики визуальности

- на эксплицитном уровне
- на имплицитном уровне

11. Интермедиальность

- особый способ организации художественного текста
- методология
- особый способ организации художественного текста и соответствующая методология его анализа

12. Медиа

- форма коммуникации
- искусство
- форма коммуникации, в том числе искусство

13. Понятие «глаз власти» разрабатывает

- Мишель Фуко

- Зигмунд Фрейд
- Жак Деррида

14. Символическая власть

- способность формировать или изменять категории восприятия мира
- воздействие средствами дисциплинарного контроля

14. Человеческое восприятие имеет тенденцию к

- упрощению
- усложнению

15. Человеческое стремится к

- завершенности формы
- расчленению формы

16. Близость объектов и явлений во времени и пространстве

- может предопределить их связывание в восприятии
- не влияет на их восприятие как самостоятельных, не связанных друг с другом

17. Дифференциация

- отделение в восприятии фигуры от фона
- замыкание формы в восприятии

18. «Хорошая форма»

- привычная, отклонения от которой воспринимаются лишь при концентрации внимания
- эстетически привлекательная

19. Интермедиаальный анализ

- работает с гетероморфной интерференцией
- работает с гомеоморфной интерференцией

20. Интермедиаальный анализ

- работает с гетероморфной интерференцией
- работает с гомеоморфной интерференцией

**Лист актуализации рабочей программы дисциплины
«Визуальное поле художественного текста»**

№	Характеристика внесенных изменений (с указанием пунктов документа)	Дата и № протокола ученого совета Гуманитарного института	Подпись ответственного